おいしい水、うまい空気で人とお米が育つまち

こうほう

ひがしかわ

Public relations brochure of Higashikawa

新しい出生届のスタイル
11月1日(火)スタート

11
2005 november
No.625

みんなで使おう
再生用品

ごみ減量化推進キャラクター
「もっくる」と「エコポン」

CONTENTS

Zoom In

3 ○輸血用の血液が不足するおそれがあります。
献血にご協力を!

Town News

5 ○よしもとお笑いライブ
○石狩川流域300万本植樹運動による記念植樹

information

5 ○衆議院議員総選挙及び第20回最高裁判所裁判官
国民審査投開票結果

特集

6 ○新しい出生届のスタイル　11月1日(火)スタート

生涯学習ネットワーク

8 ○マイプラン・マイスタディ講座受講生募集
○いきいきわくわく塾　こども電気教室開催される
○尾池隆男さん北海道公民館協会優良職員表彰受賞
○お話の会ピッピ「0歳からのお話会」を開催します
○大会結果のお知らせ○文化ギャラリー展示のご案内ほか

Yakkity Yachiyo（おしゃべりやちよ）

10 ○「握手、抱擁、キス」
英語指導助手(AET)キンバリー・マルヤマ・ヤチヨ

エイゴノマナビカタ

10 ○第19回　「成功している人から学ぶ」
英語学習指導員　宮地晶子

暮らしの情報BOX

11 ○年金情報○在宅ケア推進事業映画上映会を開催します
○税金は私たちの暮らしを支える貴重な財源です
○既設公営住宅・特定公共賃貸住宅の入居者を募集します
○60番東川バスの終点が変更になります○入札結果のお知らせ
○もっくるニュース○社協通信○地域再生マネージャー事業がスタートします
○まちづくりトーク21を開催します○保健だより
○東川中学校吹奏楽部東日本学校吹奏楽大会で金賞受賞○ほか

子育てチャンネル

20 ○「子どもに学ぶ」
東川町幼児センター未満児主任　佐伯　昌子

information

21 ○除排雪にご協力ください

保健だより（Healthy Column）

22 ○「できることから始めよう!」ー運動不足を解消するためにー
○子育て支援センター子育て講演会のお知らせ
○町立診療所ミニドックのお知らせ○移動献血車が来町します
○保健カレンダーほか

シリーズ"大雪山の素顔"

24 ○「2005年の紅葉」
山樂舎BEAR　佐久間　弘

Culture Lounge

24 ○短歌・俳句○新刊図書・ビデオ案内
○東川町民が選ぶ日本ハムファイターズ月間MIP賞発表(8月分)
○道草館だより　ほか

ふるさと探訪　気づ季・月づ期・思いつ記

26 ○「うちの子・よその子・みんなの子」
(元)郷土史編集専門員　尾池隆男

ひがしかわ
Public relations brochure of Higashikawa

11
2005 November
No.625

東川百慶入選作品より
「ワッハッハ!♪フラダンス♪」
大東　美佳子

広報が自宅のパソコンから
ご覧になれます

町の情報満載!
バックナンバーも見られる

東川町ホームページ　http://town.higashikawa.hokkaido.jp/

献血にご協力を！

輸血用の血液が不足するおそれがあります
献血にご協力を！

医療の現場に欠かすことのできない血液製剤。それらは、皆さんの「献血」によって支えられています。しかし、変異型クロイツフェルト・ヤコブ病の感染予防を目的とし、当分の間、一八九〇年から一九九六年の間に英国滞在歴がある方の献血が制限されることとなりました。そのため、医療に必要な血液の不足が予想されます。血液の提供が可能な皆さんのこれまで以上の献血に対するご理解・ご協力をお願いします。

◆人の生命を救う献血

私たちの体を流れる血液は、人間の生命を維持するためにさまざまな役割を担う大切なものです。体から一定量の血液が失われると命を落とすことにもなります。そのため、大きなケガなどによる出血や血液の病気の治療には、血液の補充（輸血）が必要となります。しかし、現在の科学では、血液を人工的に造ることはできません。また、血液は生きた細胞で、長期にわたる保存はできません。このため、血液製剤が必要な患者さんに、いつでも必要なだけ血液製剤を提供するためには、「献血」が不可欠なのです。

◆変異型クロイツフェルト・ヤコブ病予防のための献血者制限

変異型クロイツフェルト・ヤコブ病（ｖＣＪＤ）は、牛海綿状脳症（ＢＳＥ）に感染した牛を食べることで発症するとされる病気です。平成十七年二月に国内で初めて確認されたｖＣＪＤ患者は、一九八〇年に二十四日間英国に滞在した時に感染した疑いが強いとみられています。そのため、英国でＢＳＥの原因といわれている肉骨粉が使用され始めた一九八〇年から牛の危険部位の流通規制が徹底された一九九六年までの間に同国に二日以上滞在した人および一九九七年から二〇〇四年に同国に六か月以上滞在した人からの献血が、現在制限されています。

これら英国滞在者の感染リスクは個々人で見ればきわめて低いため、過度に心配する必要はないと考えられます。しかし、ｖＣＪＤが輸血から感染する恐れがあること、輸血用の血液にｖＣＪＤ病原体（異常プリオン蛋白）が含まれているかどうかを検査する方法が現在のところ存在しないこと、ｖＣＪＤの感染に要する滞在期間が不明であることなどから、輸血によるｖＣＪＤの感染を防ぐ暫定的な予防的措置としてこのような献血制限が設けられました。

東京都内で献血者を対象に行われたアンケート調査では、平成十七年三月で全体の六・七％、同年4月で五・七％の人が、一九八〇年から一九九六年の間、英国に二日以上の滞在歴があるという結果が出ました。このようなことからも、新しい献血制限に伴い、献血者が減少し、医療に必要な血液が不足してしまう可能性もあります。

◆手軽にできる献血

献血は、十八歳以上（二〇〇ml献血は十六歳以上）の健康な方ならば、どなたでも簡単に協力できるボランティア活動です。現在、献血者の約六割は十六歳～三十九歳で、若い世代が中心となり、血液の需要を支えています。

血液不足によって医療に支障をきたさないためには、血液の提供が可能な方からのこれまで以上の献血へのご協力が必要です。

献血は、全国各地の「献血ルーム」（全国百二十五か所）、献血バス（全国三百二十一台）、献血センター（七十五か所）で受け付けています。

献血には、血液中のすべての成分を献血してもらう「二〇〇ml献血」と「四〇〇ml献血」、血しょうや血小板といった特定の成分だけを献血する「成分献血」があります。

あなたの献血により、事故や病気で輸血が必要な人の生命を救うことができます。ぜひ、献血にご協力ください。

献血の種類	全血献血		成分献血	
項目	200ml献血	400ml献血	血小板	血漿
1回採血量	200ml	400ml	血小板1～2単位（体重別）	400ml
年齢	16歳～69歳	16歳～69歳	16歳～69歳	18歳～54歳
体重	男性45kg以上 女性45kg以上	男性50kg以上 女性50kg以上	男性45kg以上 女性45kg以上	
血圧	90mmHg以上			
血球比重値	血液比重1.052以上 または 血色素量 12g/dl以上	血液比重1.053以上 または 血色素量 13g/dl以上	血液比重1.052以上 または 血色素量 12g/dl以上 （血小板採取の場合は血液比重1.052以上）	血液比重1.053以上 または 血色素量 12g/dl以上
血小板数	—	—	—	15万/μl以上 40万/μl以下
年間採血回数	男性6回以内 女性4回以内	男性3回以内 女性2回以内	血小板成分献血1回を2回分に換算して血漿成分献血と合計で24回以内	
年間採血総量	200mlの献血と400mlの献血を合わせて男性1,200ml以内、女性800ml以内		—	—

注）60歳～69歳までの方は、60歳～64歳までに献血が経験がある方に限られます。

■関連ホームページ　厚生労働省「献血の推進について」 http://www.mhlw.go.jp/new-info/kobetu/iyaku/kenketsugo/7m2.html
日本赤十字　http://www.jrc.or.jp

まちの話題が満載！

Town News

まちの出来事

よしもとお笑いライブ

10月12日、東川町芸術文化招聘委員会主催による文化公演が開催されました。

これは町民の皆さんに地元にいながら本格的な文化公演を体験してもらうことを願い町芸術文化招聘委員会が毎年企画しているもので、今年は吉本芸能に所属するお笑い芸人のライブが行われました。

テレビ等でおなじみのだいたひかるさん、摩邪さん、ポイズンガールバンドさんに加え旭川、富良野出身のコンビ、グリーンランドさん、そして札幌を拠点に活躍を続ける笑ハンティングさんを迎えた会場は、お笑いファンで埋め尽くされ、ステージで話す芸人さんの一言ひとことに笑いのうずがまきおこっていました。

石狩川流域300万本植樹運動による記念植樹

石狩川流域の緑の保全・回復と、水源涵養、風水害防止を図ろうと、平成6年度から実践している「石狩川流域1人1本　300万本植樹運動」が10月5日、忠別ダム上流の野花南地区にある高台（野鳥の森）で行われ、東川小、東川第一小、東川第二小の児童118名が植樹を行いました。

参加した児童は、前もって石狩川振興財団職員から説明を受けた「生態学的混播混植法」という植栽方法にもとづき、ミズナラ、カエデ、サクラやドングリ、クルミなど10種類の苗木を植える作業を行いました。

この植栽方法は、いろいろな種類の苗や種を混播することによって、その場所の気候や土質などの条件にあったものだけが生き残り森をつくるという、新しい自然林再生法です。

参加した児童は植えた苗が大きな樹木に成長し森をつくることを想像しながら、一本いっぽん大切に植えていました。

第44回衆議院議員総選挙及び第20回最高裁判所裁判官国民審査投開票結果

衆議院議員総選挙及び最高裁判所裁判官国民審査が9月11日に行われました。

衆議院議員総選挙における小選挙区の投票率は、町内全体で前回（平成15年）を5.42ポイント上回る73.33％となり、比例代表についても前回を5.46ポイント上回る73.31％となりました。

また、同日に行われた最高裁判所裁判官国民審査についても、前回（平成15年）を5.27ポイント上回る71.27％となりましたが、依然として低い投票率という結果となりました。

開票は即日開票で午後9時から役場大会議室で行われ、翌日の午後10時40分に開票結果がでました。各候補者等の得票結果は次のとおりです。

投票率

衆議院小選挙区選出議員選挙	73.33％
衆議院比例代表選出議員選挙（在外選挙分含む）	73.31％
最高裁判所裁判官国民審査	71.27％

小選挙区投票結果

区分	選挙当日の選挙人名簿登録者数	選挙当日の有権者数	投票者数	棄権者数	投票率（）は前回
男	2,954人	2,952人	2,204人	748人	74.66%（68.74%）
女	3,270人	3,269人	2,358人	911人	72.13%（67.16%）
計	6,224人	6,221人	4,562人	1,659人	73.33%（67.91%）

比例代表投票結果（在外選挙分含む）

区分	選挙当日の選挙人名簿登録者数	選挙当日の有権者数	投票者数	棄権者数	投票率（）は前回
男	2,956人	2,954人	2,205人	749人	74.64%（68.70%）
女	3,273人	3,272人	2,359人	913人	72.10%（67.10%）
計	6,229人	6,226人	4,564人	1,662人	73.31%（67.85%）

最高裁判所裁判官国民審査投票結果

区分	選挙当日の選挙人名簿登録者数	選挙当日の有権者数	投票者数	棄権者数	投票率（）は前回
男	2,954人	2,952人	2,131人	821人	72.19%（66.64%）
女	3,270人	3,269人	2,303人	966人	70.45%（65.43%）
計	6,224人	6,221人	4,434人	1,787人	71.27%（66.00%）

衆議院議員総選挙 候補者別得票数

【小選挙区】

当・落	候補者氏名（届出番号順）	年齢	党派	東川町開票区得票数	北海道第6区得票数
当	ささき　隆博	56	民主党	2,112票	143,860票
落	田辺八郎	62	日本共産党	345票	23,343票
落	金田えいこう	62	自由民主党	2,041票	141,099票

【比　例】

名簿届出政党等名（届出番号順）	東川町開票区得票数	上川支庁計（町村）	全道計
新党大地	438票	8,054票	433,938票
民主党	1,596票	23,692票	1,090,727票
自由民主党	1,338票	20,205票	940,705票
社会民主党	252票	3,220票	152,646票
公明党	479票	6,456票	368,552票
日本共産党	347票	3,643票	241,371票

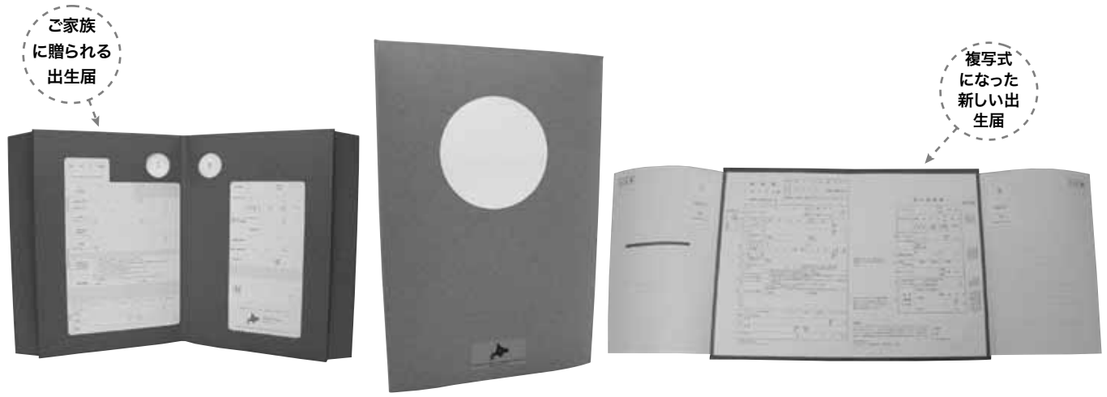
【最高裁判所裁判官国民審査開票結果】

氏名（告示順）	罷免を可とする投票	罷免を可としない投票	記載無効	計
古田佑紀	410票	3,816票	0票	4,226票
中川了滋	420票	3,806票	0票	4,226票
堀籠幸男	413票	3,813票	0票	4,226票
今井功	401票	3,825票	0票	4,226票
津野修	397票	3,829票	0票	4,226票
才口千晴	405票	3,821票	0票	4,226票

新・婚姻届に続く第2弾　人にやさしいサービスの提案

新しい出生届のスタイル

11月1日（火）スタート



出生届

出産、それは新しい命の誕生の瞬間です。

誕生の瞬間は、何ものにも変えがたく、例える事もできない感動の瞬間であり、待ち焦がれていた新しい命との対面により、感動が大きな喜びに変わる瞬間でもあります。

出生届は、喜びと共に、生まれた子供の未来が描かれる大切な書類。

親の優しさと温かさの中で夢と希望に満ちて成長する子供が、その出生届をいつまでも大切な記念として思い出にできたら…家族の絆はより強いものになるのではないでしょうか。

新しい出生届のスタイルは、提出するときを素敵なセレモニーとし、新しい命を迎えた家族の優しさと温かさの形なのです。

東川町が提案する出生届は、大切な「とき」と「思い」を詰め込んだ記念品として、生まれたお子様に贈られます。

◆

■この出生届を利用できる方

東川町が新しく提案する出生届は、東川町に届出を提出される方に限られます。

※その他の方には、従来の様式をお渡しいたします。

TOPICS

新・婚姻届スタート 第一号は渡辺主税・祐子夫妻

10月3日(月)、全国初の試みとして、新・婚姻届がスタートしましたが、同日午後、町内在住の渡辺主税・祐子夫妻が届出を提出し、記念すべき第一号のカップルが誕生しました。

企画・デザインに携わったアートディレクター藤本やすしさん、松岡町長立会いのもと、窓口に届出が提出され複写された台紙にスタンプが押され、お二人に手渡されました。

また、藤本さんからは第一号の記念品として用意していただいたピンクのシャンパン、そして町長からも記念品と祝福の言葉が贈られました。

無事に届出を済ませたお二人は、報道陣の「タイムカプセルはいつ開けたいですか」という質問に「10年、20年後の節目の年に二人の思いを確認し合いたい。(主税さん)、「危機的状態(!)になったときに開けたい。(笑)」(祐子さん)と笑顔で答えていました。

■東川町で届出を提出できる方

・子の出生地か本籍地が東川町である。

・届出人（父、母等）が東川町にお住まいである。（一時的な滞在者を含む）

■出生届の内容

・出生届に記載された内容は台紙に複写され、記念の日付スタンプを押して生まれたお子様に記念の出生届として贈られます。

・付属のメッセージシートに、それぞれ親と生まれたお子様の写真を貼り、親から子へのメッセージとお子様の出生情報などを書き、台紙のポケットに入れます。

・台紙のポケットには、記念の足型やお腹の中に居た時の写真なども一緒に入れ、封をしてタイムカプセルとします。

・あとは、いつでも取り出して眺めるもよし。大切にしまっておくもよし。

・お子様が成人したときや、結婚されるときに、このタイムカプセルの封を切り、家族と共に成長と門出を祝ってください。

お子様の笑顔がいつまでも写真（え）になる素敵な笑顔でありますように…。

■デザイン（協力）

今回の出生届は、10月からスタートした婚姻届に続き、人にやさしいサービスの第2弾として実施するもので、デザインの原型である婚姻届はフジテレビ「ニューデザインパラダイス」（関東エリア限定）で取り上げられた企画を実現させたものです。制作は株式会社アミューズ（番組制作）の協力を得て、海外からも注目されているアートディレクター藤本やすし氏のデザインで作られました。

NEW DESIGN PARADISE

藤本やすし氏から町の皆さんへのメッセージをいただきました。

東京の街ではまだTシャツ姿の人も目立つ秋の初め、新しい婚姻届を提出する第一号さんを迎えるセレモニーのために東川町へやって来た。テレビ番組が縁で、ボクがデザインした新しい婚姻届を東川町で使ってくれることになったのだ。

数年前に2泊3日の社員旅行で訪れて以来の北海道。今回の旅をとても楽しみにしていた。

美しく舗装された道路をひたすら走り、紅葉の始まった旭岳に登り、湧き水を堪能した。天人峡の岩と滝の美しさに感動し、廃校を改築した家具工場を見学し、焼きたてのかぼちゃパンを食し、小川の淵に咲く珍しい花を見つけ微笑み、夜道に現れたエゾシカにはしゃいだ。そして何と言っても一番驚いたのは、町を360度ぐるりと囲んだ山肌に現れた夕焼け空の美しさだった、フーッ。

東川町では時間がゆっくりと過ぎて行く。人は優しく、思いやりに満ちている。経験したことのない雪の季節の北海道を楽しみに、きっと冬の東川町に戻って来ます。そのときまでに、この婚姻届と新しい出生届が、たくさん役に立っているといいなって思っています。

ボクはすっかり東川町のファンになってしまった。

【藤本やすし】（アートディレクター　CAP代表）

1973年　平凡社入社、「アニマ」「太陽」編集部を経て1981年に同社を退社。
1983年　CAP設立。「マリークレール」「流行通信」「olive」「VOGUE NIPPON」「GQ JAPAN」「GINZA」「BRUTUS」「CASA BRUTUS」「STUDIO VOICE」など、デザイナーとして関わった雑誌は約100誌に上り、海外からも注目されている。また、ルイ・ヴィトン・ジャパン、ビームス、六本木ヒルズの広告制作のアートディレクターを務める。

◆

藤本やすし講演会「雑誌のデザインやってます。」開催される

同日夜、農村環境改善センターにおいて藤本やすし氏の講演会が開催されました。

日本のデザイン業界の第一人者が訪れるということもあり、遠くは札幌などから多くの聴衆者が藤本氏の貴重な話しを聴こうと集まりました。

講演ではフジテレビの番組「ニューデザインパラダイス」での新しい婚姻届の誕生秘話やデザイナーという仕事の話、現在の活動のことなどが話され、参加者は藤本氏の話から何かを得ようと真剣に聞き入っていました。

また、自然と融和した東川町の町づくりと街並みにとてもよい印象を持っていただいたようで、講演会のなかでもデザイナーとしての視点から、まっすぐ続く道のすばらしさなど私たちが気づかない町の良さについてお話してくださいました。

ご結婚おめでとうございます。

町教委では、この「情報ネットワーク」を通して、町民の方々が生涯学習を進めていくための学習、研修、健康づくりに関する情報を提供しています。

また、町民の皆さまの希望や意見を伝えるページとしても活用したいと考えています。こんなサークルを作りたい、また参加してみたい、こんな学習資料、指導者の情報を提供してほしい、こんな事業を計画してほしいなど、広く取り上げていきたいと思いますので、どしどしご意見・ご希望をお寄せください。

連絡先／右記の各施設担当までお願いします。

「みんなでつくろうあったか」標語
（平成16年度入選作品）
入　選　中学生の部
わすれない きみから学んだ この気持ち
（東川中　1年　山鹿　里奈）

社会教育

TEL.82-2111

東川町生涯学習ネットワーク事業

マイプラン・マイスタディ講座受講生募集!

この事業は、生涯学習時代における町民皆さんの自主的な学習を奨励し、支援するものです。

興味をお持ちの方は、友人等お誘い合わせのうえ、多数応募されますようご案内いたします。

＝マイプラン・マイスタディ講座（自主学級）＝

◎開催要領

☆学習希望者が仲間（5名以上）を募り、開催申請書（学習計画書を含む）を教育委員会に提出すると開催できます。

☆開催期間は、平成18年3月31日までとします。

☆学習分野は、趣味娯楽、家庭生活、文化教養、健康づくり、スポーツなどの分野とします。できるだけ皆さんの希望に沿えるように努めますが、万が一適当な講師が見つからず、講座が開催できない場合はご了承ください。

☆会場は、町公共施設をご利用ください。（学習分野によっては、町外施設も使用可）

☆対象は、一般町民とします。（町内在住または、勤務する者）

◎経　　費

☆1講座1回1人500円です。計画回数分を申込みの時に一括納入願います。都合で欠席されても参加料は返却できませんのでご了承ください。

☆講師謝金は、1講座5回を限度に教育委員会で負担しますが、材料等個人に係る経費は自己負担となります。

◎申 込 先

☆教育委員会社会教育課（☎82−2111）へ、開催申請書を提出してください。

☆学習要望等に対する相談も応じます。

◎講座項目（主なもの）

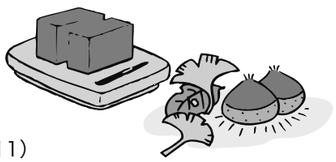
1.陶芸　2.英会話　3.押し花　4.写真　5.クラフト　6.染め物
7.編物　8.絵画　9.着つけ　10.書道　11.和裁　12.切り絵　13.パソコン
14.太極拳　15.卓球　16.スキー　17.テニポン　18.パンづくり他

11月の教育相談

相談日　16日（水）
時　間　午前10時〜午後4時
相談要領　電話相談（来室可）
専用電話　☎82−4225

子育てネット「たんぽぽ」11月のお知らせ

対　象　町内に住んでいる新生児〜就園前の親子ならどなたでも（会員随時募集中です。）
《テーマ》「秋の茶話会2」
と　き　11月10日㈭　午前10時30分〜午後3時位まで
ところ　東川町公民館（和室）
持ち物　お弁当
申込み　不要
お問い合わせ
役場保健福祉課　保健師まで（☎82−2111）



生涯学習ふれあい事業「いきいき・わくわく塾」秋休み特別講座 こども電気教室開催される

いきいき・わくわく塾の秋休み特別講座（こども電気教室）が、10月6日北海道電力（株）忠別川水力発電所建設所職員を講師に迎え、ふれあいサポートクラブの協力を得て開催され、小学生35名が参加しました。

午前中は、改善センターで忠別川水力発電所の役割、発電の種類や模型を使っての仕組み等についてわかりやすい説明を聞き、その後、一人ひとりソーラーカーを製作し、太陽の光でちゃんと走るかどうか外で実験しました。

午後からは、忠別ダムへ移動し、説明を受けた後、高さ86mのダムを地下まで降りて見学することができ、また、移設中の江卸発電所の説明も受け、日常では経験できない貴重な体験をすることができました。

公民館

TEL.82-3200

尾池隆男さん北海道公民館協会優良職員表彰受賞

10月6日登別市において、第49回北海道公民館大会［登別大会］兼公民館連合会北海道ブロック大会が行われ、町公民館中央分館分館長「尾池隆男さん」が、長年の公民館分館長活動に対する功労が認められ表彰を受けました。

尾池さんは、平成5年4月より町公民館中央分館長を務め、公民館活動の中心的役割を担い、他にも社会教育分野における様々な活動や町郷土史編集専門員など教育行政全般において活躍されております。現在も、公民館活動や地域コミュニティー活動の普及・発展にご尽力されています。

文化交流館

TEL.82-4245

おはなしの会ピッピ「0才からのおはなし会」を開催します

日　時　11月24日（木）午前10時30分から11時
場　所　文化交流館図書室

絵本の読み聞かせと手あそびなどで楽しくすごしましょう!どなたでも参加できます。（会費無料・申込不要）

おはなしの会ピッピでは、活動に参加してくださるメンバーを募集中です。やってみようかな−?と思う方は下記までご連絡ください。

お問い合わせ　大友☎82−4967または向坊☎82−5315

海洋センター

TEL.82-4600

第19回全町バレーボール大会のお知らせ

日　時　平成17年11月20日（日）（開会式）午前9時〜
場　所　東川海洋センター・中学校
参加対象　一般男女（中学生以上）
試合方式及びチーム編成
男女混合6人制のリーグ戦
申込方法　11月11日（金）までに東川町バレーボール協会事務局（役場保健福祉課　大角）へお申込みください。
参 加 料　1チーム2,000円（学生チーム1,500円）

大会結果のお知らせ

第59回旭川市民体育大会（柔道・9月25日）

●小学生1・2年生の部
3位　野村彩友美
●小学生5・6年生の部
3位　長瀬　綾香
●小学生男子
1年生の部
3位　菊地　壱
●小学生男子
3年生の部
3位　滝本諒一

文化ギャラリー

TEL.82-4700

展示のご案内

前沢卓写真展より
「タンチョウと漁船」

●11月5日（土）〜11月24日（木）
◇後藤昌美写真展「知床」
◇薬師洋行報道写真展
◇前沢卓写真展
●11月26日（土）〜12月26日（月）
◇写真甲子園本戦作品展
◇立木義浩作品展

Handshakes, Hugs and Kisses

握手、抱擁、キス

カナダから日本に戻ってきてあらためて大きな文化の違いに気づきました。というのもカナダで撮った写真を見せたら、日本の友人や生徒が眉をひそめたのです。

面白いことに写真にはきれいなカナダの景色だけでなく、私たち家族や友人がどうやって触れ合うか、が写し出されていたのです。私たちはいつもお互いの体に腕を回します。西洋の家族では、会えば抱きしめるしキスさえします。親しい友人の場合も同じです。初対面の場合ならお辞儀をしないで握手をします。子供のとき、第一印象には握手が大切だと教え込まれました。誰だって腐った魚（dead fish）のような握手はいやですものね。父と握手の練習をしたものです。

こういうことも日本でなかなか慣れないことの一つかもしれませんね。ただ握手したり抱きしめたりしたいのに、相手に居心地の悪い思いをさせていると感じます。それにきちんとお辞儀ができたかどうかいつも気にしていました。

いまだに上手くできているとは思えません。また日本に来て以来、ヨーロッパから来た人たちともたくさん友だちができましたが、こんなこともありました。まだ知り合ったばかりの友人が私を抱きしめて頬にキスしたのです。しかも両頬にです！結局慣習というのは様々で、お付き合いするには慣れるしかないものです。だからいつかあなたの体に両手をまわしてくる外国の人が現れたとしても驚かないでくださいね。

Upon coming back to Japan from my trip back home, I've come to realize a big difference between our cultures! Upon showing my pictures to my Japanese friends and students, I sensed that my pictures were raising eyebrows. What's funny is that the pictures portrayed more than scenic Canada; they showed a glimpse of how we interact as family and friends... we always had our arms wrapped around each other! Within western families, we often hug and even kiss when we meet each other. This is true for closer friends as well. For strangers, instead of bowing, we always shake hands upon meeting. As kids, we were taught time and again how important handshakes were for first impressions. Nobody wanted a “dead fish” handshake! I remember practicing how to shake hands with my dad!

This may have been one of the harder things to get used to in Japan. I just wanted to shake hands or hug, but could always sense that I was causing discomfort! I was also always worried whether I was bowing right or not. I still don't think I do it right! However, on the other hand. Since coming to Japan I have also made many European friends. I was shocked the first time I got kissed on both cheeks and embraced by a new friend that I barely knew! I guess we all have different customs that we must get used to when interacting with each other. So don't be surprised if a foreign friend wraps their arms around you one of these days!

英語学習指導員　宮地晶子の

エイゴのマナビカタ

第19回

成功している人から学ぶ

何かの分野で成功している人からは学ぶことがたくさんあります。

先日、北海道新聞に宮里藍さんのことが載っていました。日本女子オープンゴルフで20歳で最年少優勝したときのものです。その記事にはこんなことが書いてありました。

世界での活躍を夢見る彼女は、「英語はしゃべれなければいけない」と思い中学で英検三級を取り、プロになってからもテレビの英会話番組を見るなどして勉強していると。そして、海外転戦が現実のものとなり、その勉強が生きてきた、と。

ゴルフがすごいとゴルフしかやってなかったのではないか、というイメージを持ってしまいがちですが、毎日こつこつと英語のトレーニングにも励んでいたのでしょう。忙しい人ほどよく頑張る、ということでしょうね。やはり、**長期的な目標があると努力は習慣化して成功は現実のものになります。**

彼女は色紙にいつもAi 54と書くそうです。これはパー72のコースの全18ホールで全てバーディー（基準打数より一つ少ないスコア）だとそのラウンドのスコアが54になるというものです。これは彼女の尊敬するプレーヤーの目標でもあります。この不可能とも思える目標を色紙に書くことに私はゾクゾクするものを感じました。できる人ほど目標を高く掲げているのです。

目標がしっかりしていること、それに向かって努力が習慣化していること。これに勝るものはありません。

税務住民課住民相談年金係

年金保険料を年末調整や確定申告する際に証明書の添付等が義務付けられました。

国民年金保険料は、納付した全額が所得税・市町村民税等の社会保険料控除の対象となります。平成16年分までの年末調整や確定申告の手続きでは、納付した保険料を証明する書類の添付等は必要ありませんでしたが、所得税法等の一部が改正され、**平成17年分の所得の申告から、**国民年金保険料を社会保険控除として申告する場合、一年間に納付した国民年金保険料を証明する書類の添付等が義務付けられました。

このため、生命保険会社等から送付される控除証明書と同様に、一年間に納付した国民年金保険料の額を証明する「社会保険料（国民年金保険料）控除証明書」（ハガキ）が、社会保険庁から毎年11月上旬に送付されることとなりました。証明内容は本年1月から9月末日までに納付された国民年金保険料額と、年内に納付が見込まれる場合の納付見込額です。

年の途中から国民年金に加入した場合など、10月以降に本年初めて保険料を納付する方については、翌年2月初旬に同様の証明書が送付されますので、結果として、平成17年中に国民年金の保険料を納付した方の全員にこの証明書が送付されることとなります。年末調整または確定申告等の手続きの際は必ずこの証明書や領収証書が必要となりますので、申告を行うまで大切に保管してください。

また、国民年金保険料は、被保険者本人だけではなく、その世帯の世帯主および配偶者も連帯して納付する義務があります。世帯主または配偶者としてご家族の国民年金保険料を納付したときは、その納付額の全額が納付した方の所得税等の控除対象となりますので、このような場合は、年末調整等の手続きの際にご自身の社会保険料の額と合算して申告してください。その際にはご家族分の証明書も申告する方の申告書に添付等する必要があります。

お問い合わせ
旭川社会保険事務所　☎26―4489または役場税務住民課住民相談年金係☎82―2111内線122

保健福祉課社会福祉係

在宅ケア推進事業映画上映会を開催します

平成7年より介護予防・地域支え合い事業の一環として、多くのお年寄りが住み慣れた地域で家族と共に暮らせることを目的に高齢者福祉をテーマとした映画上映会を開催しております。

日　時　11月15日（火）
【昼の部】開場　午後1時
　　開演　午後1時30分
【夜の部】開場　午後6時
　　開演　午後6時30分
会　場　東川町農村環境改善センター（公民館）大ホール
上映作品　映画「死に花」
東京郊外の瀟洒（しょうしゃ）な老人ホームで悠々自適の日々を送る老人達に、ある日突然に仲間の死が訪れた。友の遺した「死に花」というタイトルのノートには銀行から17億を強奪するという衝撃的な計画が記されていた！
一度きりの人生、派手にひと花咲かせてやろうじゃないか！「死に花」ではそんな「諦めない」男達のドラマが繰り広げられる。
（出演：山崎努、宇津井健、青島幸男・藤岡琢也・谷啓・長門勇・松原智恵子ほか）
料　金　前売券500円、当日券700円　前売券は実行委員のほか、フレンドシップながさわ・山地商店・中西商店・東八ストアー・公民館・道草館・実行委員会事務局で販売しております。
お問い合わせ　在宅ケア推進事業実行委員会事務局　保健福祉課社会福祉係　☎82―2111内線501・502

HIGASHIKAWA BOX 暮らしの情報ボックス

■東川町役場	82-2111
■改善センター（公民館）	82-3200
■文化交流館	82-4245
■文化ギャラリー	82-4700
■B&G海洋センター	82-4600
■町立診療所	82-2101
■大雪消防組合東川支署	82-2310
■道草館	68-4777

11月

日	月	火	水	木	金	土
		1	2	❸	4	5
❻	7	8	9	10	11	12
⓭	14	15	16	17	18	19
⓴	21	22	㉓	24	25	26
㉗	28	29	30			

12月

日	月	火	水	木	金	土
				1	2	3
❹	5	6	7	8	9	10
⓫	12	13	14	15	16	17
⓲	19	20	21	22	㉓	24
㉕	26	27	28	29	30	31

11月のこよみ

4日　子育て講演会（幼児センター）
5日　久元祐子ピアノコンサート
6日　東川小学校学習発表会
　　第一小学校学芸会
　　第二小学校学芸会
13日　幼児センターお遊戯会
15日　住宅ケア推進事業映画上映会
18日　まちづくりトーク21（第1コミセン）
21日　まちづくりトーク21（第2コミセン）
22日　まちづくりトーク21（児童館）
24日　まちづくりトーク21（改善センター）
　　教育委員会議（改善センター13:30～）
25日　まちづくりトーク21（西部コミセン）

暮らしの情報ボックス

税務住民課総合収納対策室

税金は私たちの暮らしを支える貴重な財源です

町では、みなさんが快適で健康な暮らしができるよう、魅力あるまちづくりを推進しています。そのためには多くの費用も必要になり、その自主財源として最も根幹となるのが「**税金**」収入です。

私たち一人ひとりが、健康で快適な暮らしができる豊かなまちづくりの主役として「**税金**」の公平な負担と貴重な自主財源の確保にご協力をお願いします。

●町税第3期分の納期は11月30日です。

町税（町道民税・固定資産税）の3期分の納期限は11月30日（水）です。期限内に納税を済ませるようにしましょう。

また、口座振替を利用している方は、あらかじめ指定された預貯金口座の残高を確認いただき、自動引落ができるよう準備をしておきましょう。

納税が遅れますと、督促状や催告状が送られてきたり、延滞金が加算される場合もありますので注意してください。（残高不足等で振替納税ができなかった場合も含みます。）

なお、特別な事情があって、納期限までに納付することが困難な場合には、納税相談窓口の税務住民課総合収納対策室（☎82―2111内線121・127・129）までご連絡ください。

●納税には便利な口座振替を

町税の口座振替については、JA東川、北央信用組合東川支店、郵便局、北央信用組合、北海道銀行、北洋銀行、北陸銀行の各支店（一部取扱いのできない支店もあります。）から口座振替をご利用いただけます。ぜひ、この機会にご利用ください。

口座振替の手続きについては、次の金融機関等で取り扱っています。

口座振替手続き窓口

役場税務住民課、JA東川、北央信用組合東川支店、北海道銀行豊岡支店、北洋銀行旭川中央支店、北陸銀行旭川支店、東川町内の各郵便局

手続き方法　預貯金口座振替依頼書が各窓口にありますので、納付書、預貯金通帳、銀行印を持参のうえ、納期限15日前までに手続き願います。（郵便局は1カ月前までに手続が必要になります。）

●夜間の納付窓口（納税相談）を実施します。

長引く不況等により厳しい生活が強いられている状況のため、町税ならびに各種使用料等の滞納額も年々増加しています。

しかし、厳しい状況の中でも生活費を節約して納入してくださる方や、納付誓約により毎月決まった額を納入してくださる方もいます。

そこで、日中納付できない方のために、次のとおり夜間の納付窓口、納税相談窓口を開設しますので、納期限内での納入をお願いします。

当日は、町税（町道民税、軽自動車税、固定資産税）の他、国民健康保険料、介護保険料、公営住宅使用料、下水道使用料、保育料についても納付、納付相談もできますので、ぜひご利用ください。

なお、残念ながら納付意識や納付のない方には、滞納処分（給料、不動産、銀行預金等の差押や公売等）または強制執行を実施する場合もあります。

実施日　11月24日（木）・25日（金）・28日（月）

時　間　午後5時～8時まで

場　所　役場1階税務住民課4番窓口

管内の中学生のみなさんへ！税に関する

ポスターを募集します。

北海道では、次代を担う中学生のみなさんを対象に「税」をテーマとしたポスターを募集します。

北海道知事賞　優秀賞
厚真町立厚真中学校
小山内　菜美さん

募集概要

用　紙	原則として画用紙八つ切り（約27cm×38cm）
使用画材	水彩絵の具またはポスターカラー
募集期間	平成17年10月3日（月）～平成18年1月24日（火）
送付先	各中学校を通じて、上川支庁税務部または名寄道税事務所まで
発　表	審査の結果は、平成18年2月中旬に入賞者の学校に通知します。
その他	入賞作品は道税ポスターやリーフレットに使用するなど、道税の広報に活用させていただきます。

主　催:北海道　　後　援:北海道教育委員会

※詳細は、中学校配付の募集要領をご覧ください。

～ストップ・ザ・交通事故死～目指せワースト1返上～

冬の交通安全運動

運動の期間

平成17年11月11日～11月20日

運動の重点

夕暮れ時における高齢者の交通事故防止

路面状況に応じたスピードの抑制等スリップ事故防止

シートベルトとチャイルドシートの着用の徹底

東川町・東川町交通安全協会・東川、東川西駐在所

税務住民課住宅下水道係

既設公営住宅・特定公共賃貸住宅の入居者を募集します

受付期間　11月1日（火）～18日（金）

受付場所　税務住民課住宅下水道係窓口（役場庁舎1階4番窓口）

募集戸数　8戸

持ち物　印鑑・平成16年1月から12月までの所得の状況が確認できる書類（所得証明、源泉徴収票等）

＊

●一般公営住宅

募集団地①　清流中央団地A2棟

場　所　西町3丁目8番

間取り・戸数・家賃　2LDK（68・3㎡）・1戸（2階）・2万3，000円～6万6，800円

※家賃の他温水器、暖房機、調理器のリース料4，620円が別途必要になります。

住宅の建築年・構造・設備等

平成14年・鉄筋コンクリート造2階建、浴室（ユニットバス付き）、オール電化住宅、物置付き、駐車場1台

募集団地②　南団地B3棟

場　所　南町1丁目6番

間取り・戸数・家賃　2LDK（58・7㎡）・1戸（1階）・2万500円～5万9，600円

住宅の建築年・構造・設備等

平成11年・鉄筋コンクリート造2階建、浴室（ユニットバス付き）、オール電化住宅、物置付き、駐車場1台

募集団地③　公園団地A1棟

場　所　東町2丁目14番

間取り・戸数・家賃　3DK（50・00㎡）1戸・8，400円～2万3，800円

住宅の建築年・構造・設備等

昭和50年・簡易耐火構造平屋建、物置なし、駐車場なし

※浴槽、ボイラー、灯油タンクについては、入居者が設置することになります。

入居資格　町内に住所または勤務地を有する方および本町に居住を希望されている人で、次の要件に該当する人。

①同居、または同居しようとする親族のいる方又は単身で50歳以上の方（生活保護者等の一部を除く）

②世帯の収入金額が国で定める収入基準の範囲内の方（月額所得が20万円未満）

※ただし、世帯の状況によって変わる場合がありますので、詳細はお問い合わせください。

●入居期限付公営住宅

建替えの関係で入居期限付住宅。建替えに伴う移転補償の支給対象にはなりません。

また、他の公営住宅への斡旋も行いません。

募集団地④　清流団地B4棟（平成21年3月31日期限）

場　所　西町3丁目7番

間取り・戸数・家賃　3DK（43・8㎡）1戸・6，500円～1万1，300円

住宅の建築年・構造・設備等

昭和47年・簡易耐火構造平屋建、物置なし、駐車場なし

募集団地⑤　清流団地D4棟（平成21年3月31日期限）

場　所　西町3丁目7番

間取り・戸数・家賃　2DK（39・6㎡）1戸・6，100円～1万1，800円

住宅の建築年・構造・設備等

昭和48年・簡易耐火構造平屋建、物置なし、駐車場なし

※浴槽、ボイラー、灯油タンクについては、入居者が設置することになります。

入居資格　一般公営住宅と同じ

＊

選考方法　公営住宅等入居者選考委員会を開催し入居者を決定。

※上記委員会で決定されなかった場合は公開抽選会を開催します。（開催日は未定です。）

入居予定日　11月上旬

敷　金　家賃の3カ月分

お問い合わせ　税務住民課住宅下水道係☎82―2111（内線129）

心配りで事故防止!!交通事故による高齢者の死傷者が増えています。

●外出は明るく目立つ服装で。夜間は反射材が有効です。

●交通事故を防ぐのは、一人一人の心がけです。思いやりのある運転に努めましょう。

東川町交通安全協会

企画総務課地域自治推進室

「町長への手紙」で多くの皆様の声をいただいております

町広報6月号において「町長への手紙」の用紙を配付しましたが、8月末までに39件のお手紙をいただきました。

公共施設の運営や改善、保育料の問題や環境の美化、交通安全など多くのご提言や要望のほか、数件の苦情もありました。手紙を出された方には町長よりお一人おひとりに返事を差し上げています。

また、その一部は町広報へも掲載し紹介しています。差出人の記載がないものや公表をはばかる人もあり、個人情報の保護に配慮しながら慎重に取り扱っています。

お寄せいただいた手紙の内容を詳細にお知らせすることはできませんが、行政運営の参考にさせていただいております。

広報12月号で再度用紙を配布いたしますので、多くのご意見やご要望をお願いいたします。

区　分	件　数
①提案（意見）	12
②要望（実現を望む）	18
③苦情（不満）	6
④質問・その他	3
合　計	39

暮らしの情報ボックス

税務住民課環境衛生係

ごみについてのお願い

●ごみ収集車内で火災発生

ごみ収集車内で火災が発生する事故がありました。原因はスプレー缶やカートリッジ式ガスボンベ・ガスライターなどの火気がある物の爆発が原因です。

スプレー缶やカートリッジ式ガスボンベ・ガスライターなどをごみとして出すときは、必ず、「中身を使い切る」か「穴をあける」などの処理をして分別排出してください。

●ごみの焼却は禁止です

町の窓口には焼却による黒鉛や悪臭、焼却灰の飛散などの苦情が現在もなお寄せられています。

ドラム缶や基準に適合しない焼却炉を用いた焼却や、野焼きによるゴミの焼却は全面的に禁止されています。

また、暖房用にまきストーブを使用されている場合は、まき以外の物を燃料としないようお願いします。

●犬を散歩させたときの犬のフンは必ず持ち帰りましょう

犬のフン害による苦情が多数寄せられています。犬を散歩させるときは、フンを持ち帰るための袋を必ず持ち歩き、持ち帰りましょう。

お問い合わせ　税務住民課環境衛生係☎82―2111

都市建設課管理係

60番東川線バスの終点が変更になります

旭川電気軌道バス60番東川線の終点は東町2丁目2番地となっておりますが、11月20日より路線が延長となり終点も変更となります。

新しい終点は、東町4丁目3番（道道旭川旭岳温泉線の西2号道路交差点北角）に町が造成しましたバス旋回所（東町交通公園）となっており、屋根付きのバス待合スペース・トイレ・駐車場が設置されておりますのでご利用ください。

保健福祉課社会福祉係

上川圏域障がい者総合相談支援センター～ねっと～のご紹介

上川圏域障がい者総合相談支援センター～ねっと～では、身体障害、知的障害、精神障害を有する方々やご家族の相談に応じ、地域生活が充実するように支援をしています。

センターでは、月～金曜日の午前9時～午後5時まで相談を受け付けております。それ以外は電話・メールでの相談を24時間受け付けています。

詳しくは、左記へお問い合わせください。

住　所　078―8241
旭川市豊岡11条5丁目5―4
電　話　33―8723
FAX　33―8739
E-mail　net@ccrt.net

企画総務課総務係

自衛隊よりお知らせ 3・4月採用（男子）自衛官（陸・海・空）を募集します

受験資格　日本国籍を有し、平成18年4月1日現在18歳以上27歳未満の男子

試験日　平成17年12月4日（日）または12月5日（月）のいずれか1日

試験会場　陸上自衛隊旭川駐屯地（旭川市春光町）

受付締切　平成17年11月下旬

入隊予定日　平成18年3月下旬

お問い合わせ　自衛隊旭川地方連絡部南地区隊☎22―0648または役場企画総務課☎82―2111および募集相談員（小野利昌☎82―3737）まで

国民生活金融公庫旭川支店

年末資金はお早めに

年末資金の準備はおすみでしょうか。国民生活金融公庫では、例年どおり年末事業資金をお取扱い中です。また、新たに事業を始められる方へのご融資の相談もお受けしております。

年末の商品仕入れや手形の決済、従業員へのボーナスの支払いなどに国民生活金融公庫の資金をお役立てください。なお、年末はお申込が集中することが予想されますので、お早目のご相談をお待ちしております。

ご融資限度額　4,800万円
資金のお使いみち　事業資金（運転資金・設備資金）
利　率　年1.55％～（平成17年9月20日現在）
ご返済期間
・運転資金（5年以内）
・設備資金（10年以内）
保証人・担保　ご融資に際しての保証人・担保（不動産、有価証券等）などは、お客様の希望に応じてご相談させていただきます。

なお、この他にお使いみちによってご融資額やご返済期間および利率が有利な融資制度もございます。詳しくはもよりの商工会、商工会議所または国民生活金融公庫旭川支店（旭川市4条通9丁目☎23―5241、融資相談係）までお気軽にご相談ください。

入札および工事・業務発注結果のお知らせ

役場で行う工事等の入札及び工事・業務発注結果をお知らせします。
今回は、平成17年10月4日から10月14日までに実施した結果です。
お問い合わせは都市建設課管理係まで

入札執行日	工事名	区分	請負業者	予定価格（円）（税込）	請負価格（円）（税込）	契約方法
平成17年10月4日	大雪旭岳源水公園線軽舗装工事	工　事	鹿島道路（株）北海道支店	4,336,500	4,095,000	入　札
	清流西団地公園整備工事	工　事	松井組工建（株）	3,328,500	3,150,000	入　札
	消防設備保守点検業務	業　務	五光トータル防災（株）	1,281,000	934,500	入　札
平成17年10月14日	大雪遊水公園調査設計業務	業　務	旭川設計測量（株）	3,129,000	3,013,500	入　札
	平成17年度公営住宅西団地解体工事	工　事	（株）尾田工業	12,180,000	11,550,000	入　札
	西7号北5線道路改良工事	工　事	松井組工建（株）	29,379,000	27,405,000	入　札

もっくるニュ～ス

ごみ減量化情報誌
もっくるニュ～スvol.6
発行　税務住民課
環境衛生係

リサイクルと地球環境保護

リサイクルがもたらすもの

①ごみの減量
ごみの埋め立て処分場の寿命が延び、ごみ処理費用が減ります。

②資源の節約
紙のリサイクルは森林を守り、紙やアルミ、プラスチック製容器包装のリサイクルは、限りある天然資源の節約になります。

③エネルギーの節約
リサイクル原料から製品をつくると、エネルギーを大幅に節約できます。

④地球環境保護
ごみの減量は焼却場からの汚染物質を、エネルギーの節約は、工場からの汚染物質を減らします。熱エネルギーを減らすことで、地球温暖化も防ぐことができます。

ごみも貴重な財産です。しかし、その財産もリサイクルされなければ、ごみのままで終わってしまいます。ものを簡単に捨てるのではなく、小さなことからリサイクルに取り組みましょう。

●古紙のリサイクル

紙の原料のもとは森林資源である木材です。森林は、大気中の二酸化炭素を酸素に変えることによって、地球温暖化を防ぐ働きがあり、また、洪水の防止や野生動物の保護など、さまざまな役割を担っています。

しかし、紙の大量消費は、森林資源を減らすだけであり、森林資源を守る意味でも古紙のリサイクルが必要となります。古紙1トン分で、直径14cm、高さ8mの木を約20本節約でき、また、古紙から紙を作ると、新たなパルプから作るよりも、70～75％のエネルギーが節約できることとなります。

●あき缶のリサイクル

缶の原料である鉄鉱石（スチール缶）とボーキサイト（アルミニウム缶）は、そのほとんどを海外からの輸入に頼っています。あき缶は缶にもリサイクルされており、スチール缶は鉄鉱石から作るよりも65％、アルミ缶はボーキサイトから作るよりも97％のエネルギーが節約できることになります。

●あきびんのリサイクル

ガラスびんにはリターナブルびんとワンウェイびんがあり、それぞれリサイクルの方法が違います。

リターナブルびんは、洗浄してそのまま繰り返し使用できるびんのことで、ビールびんや一升びん、牛乳びんなどのことです。ビールの大びんは、大体12回使用できると言われています。ただし、再使用できないような傷が付くと原料としてリサイクルされます。

ワンウェイびんとは、1回だけの使用のために作られているびんで、使用後は砕いてカレット（ガラスくず）としてガラスびんなどの原料としてリサイクルされます。

ガラスびん製造時に、原料のカレット使用率を上げると、約2.5％の燃料が節約できます。現在では、カレット使用率100％でびんを製造することもでき、カレットの使用は、けい砂、ソーダ灰、石灰石といった天然資源の節約にもなります。

●ペットボトルとプラスチック製容器包装のリサイクル

非常に優れた特性を持ち、日常生活に必要不可欠なものとなっているのがプラスチックですが、その生産量の増加とともにごみとして排出される量も増えています。

プラスチック製品には、添加剤や着色剤、安定剤等さまざまな重金属が使用されています。リサイクルされなかった場合は焼却処分されることになり、燃やすと大量の熱が発生するため、焼却炉を傷め、さらに有害物質も生み出します。また、原料が石油で、製造時に大量のエネルギーを使用するので、資源の浪費につながります。

石油から作られているプラスチックは、原料としても燃料としても貴重な資源のかたまりです。リサイクルすることにより、石油の節約、焼却時の有害物質を無くし、大気汚染の原因を減らすことになります。

（注意）　茶わん等のせとものや陶器類はガラス類の資源ごみではありません。
包丁も金属類の資源ごみではありません。いずれも東川町では「燃やせないごみ」として出してください。

暮らしの情報ボックス

大雪地区広域連合

保険料第2期分の納期は11月30日（水）です。

国民健康保険料および介護保険料の第3期分の納期限が11月30日（水）となっておりますので、お忘れの無いようお願いいたします。

また、口座振替をご利用されている方は今一度、残高のご確認をお願いいたします。

納入が遅れますと、督促状や催告状の送付対象となり、延滞金が加算されることもあります。（残高不足等で口座引落しができなかった場合も含みます。）

保険料納入には、便利な口座振替をお奨めします。

保険料納入についてのご相談は、大雪地区広域連合（☎82―2111 内線562・564）までご連絡ください。

社協通信

社会福祉協議会

温かい善意 ありがとうございます

9月14日から10月15日までに社会福祉事業にご寄付をいただきました方は、次のとおりです。

《ご香典の返礼にかえて》

東京都佐野昇逸様
9区北川勇一様
西区関口ハル様
西町3丁目山崎キヨノ様
東京都佐渡伸二様
北町3丁目村瀬慎治様
21区大櫛久榮様

今月のくらしの相談日のご案内

町民のみなさんの困っていることなど、相談日を設けて毎月第3木曜日午後1時30分から4時まで社協相談室で相談に応じています。今月の相談日と相談員は次のとおりです。

11月17日	尾池隆男

北海道高齢者総合相談センター

お年寄りと家族の悩みごと心配ごとお受けします

お年寄りや家族の悩み、心配ごと、生きがい活動など生活全般にわたる相談をお受けします。相談によっては、各種関係機関団体への調査・照会を行ない、きめ細かく対応します。

開設日 月曜日から金曜日ただし祝日、年末年始（12月28日から1月4日）を除く。

開設時間 午前9時から午後5時

相談料 無料

電話 011―251―2525

●**一般相談** 一般相談員がお受けいたします。

●**専門相談** 医療、法律、年金、の3分野に関する専門家が相談をお受けします。（事前予約制）

旭川地方法務局

全国一斉女性の人権ホットラインを開設します

全国人権擁護委員連合会および北海道人権擁護委員連合会では「女性に対する暴力をなくす運動」期間中（11月12日から25日まで）全国一斉に相談日を設け「女性の人権ホットライン」を通じて、女性の人権相談を行います。

夫・パートナーからの暴力や職場におけるセクシャル・ハラスメント、ストーカー行為といった女性をめぐる各種の人権問題に関するお悩みがありましたらご相談ください。

相談日 11月20日（日）

時間 午前10時から午後5時

電話 ①53―7900（20日以外でも通じます。）／②53―7911（20日のみの臨時回線）

担当者 人権擁護委員、法務局職員

その他

①相談は無料で予約は不要です。

②当日は電話相談のみで面接相談は行っていません

お問い合わせ 旭川地方法務局人権擁護課（☎53―3943）

旭川地方・家庭裁判所

家庭裁判所の成年後見の手続について

●**認知症、知的障害、精神障害等により判断能力が不十分な方は、成年後見の手続ができます**

成年後見の手続（後見開始の審判、保佐開始の審判、補助開始の審判）により、成年後見人等が選ばれます。

成年後見人等は、本人の気持ちを尊重し、かつ本人の心身の状態や生活状況に配慮しながら、契約などを代理し、財産を管理することによって、本人の権利を守ります。将来、自分の判断能力が低下した場合に備え、自分の選んだ人（法人を含む）に財産の管理や契約等を自分に代わって行ってもらうことをあらかじめ契約で定めておく「任意後見契約」の制度もあります。（この制度については、公証役場にお問い合わせください。）

●**一般的な手続の流れ**

①**手続相談** 後見等開始の手続の流れや、申立てに必要な書類等についてご説明します。

②**申立て** 申立ては、申立書、申立手数料（1件につき800円）、登記印紙、郵便切手、戸籍謄本、住民票、成年後見に関する登記事項証明書、診断書などが必要です。

鑑定が必要となるケースでは、スムーズに手続きを進めるために、申立ての時に鑑定料を予納してもらうこともあります。

●**審問・調査・鑑定等**

・必要に応じ、裁判官または家庭裁判所調査官が事情を尋ねたり、問い合わせたりする場合もあります。

・後見と保佐については、通常、本人の判断能力について鑑定を行います。

●**審判（成年後見等の開始・成年後見人等の選任）**

・家庭裁判所は、最も適任と思われる方を成年後見人等に選任します。事情に応じて、弁護士、司法書士、社会福祉士等の第三者を成年後見人等に選任することもあります。

・成年後見人等に対する報酬は、仕事の内容などを考慮して、家庭裁判所が定めることになっています。

詳しくは、旭川家庭裁判所（☎51―6251）にお問い合わせください。

自然体験型観光をすすめるため

地域再生マネージャー事業がスタートします！

町では、財団法人地域総合整備財団（ふるさと財団）の「地域再生マネージャー事業」の制度を利用して、自然体験型観光の開発推進のための事業をスタートさせます。

●**地域再生マネージャー事業とは？**

地域再生マネージャー事業とは、財団法人地域総合整備財団（ふるさと財団）が、市町村が行う地域再生を目的とした取組みを応援するため、市町村で実施しようとする事業についての、具体的、実務的なノウハウを持つ企業や人材を紹介し、事業費用の一部について補助を行う制度です。

これは平成16年度から始まった制度で、本年は全国で10自治体が採択されました。

●**東川町での事業内容**

町では、この制度を利用し、地域再生マネージャーの経験やノウハウ、客観的な視点をとりいれながら、町内に点在する観光資源を総合的に結び付けた、自然体験型観光の開発推進を行います。

自然体験型観光の開発推進にあたっては、町の観光の核ともいえる大雪山国立公園を中心に、地域の人材や資源を活かした、ひがしかわオリジナルの自然体験型観光メニューの開発を行います。

また、これらが自立した産業として継続的に実施していけるように、大手旅行代理店によるツアー客の送り込みだけではなく、地域で活動する者が自ら受け入れやツアー実施を行うことができる受地主導型ツーリズムの構築を目指します。

●**東川町の地域再生マネージャーを紹介**

東川町の地域再生マネージャーは早稲田エコステーション事業部の藤村望洋氏です。

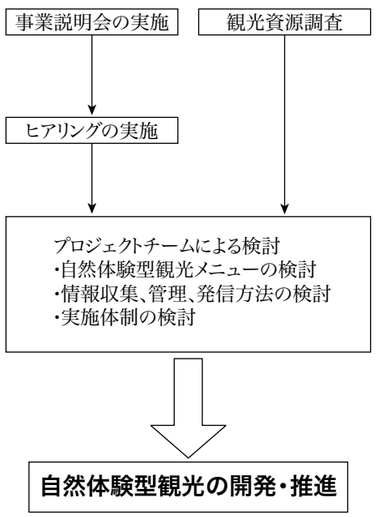
藤村望洋氏

○藤村望洋（61）

1944年、大阪生まれ。神戸大学法学部卒業。在学中に情報誌の草分け「月間プレイガイド」（後のプレイガイドジャーナル）を創刊。以来、工具、機械、販売システム等の新商品企画開発を専門とする。

現在は、早稲田商店会エコステーション事業部長として、全国のリサイクル商店街のネットワーク構築に携わっている。

事業のすすめ方と今後の展開



聴かせてくださいみなさんの声!!

まちづくりトーク21開催します。

自立したまちづくりを推進するために、これからの政策(課題)や施策および行政の情報を住民の皆さんへ明らかにして理解を得るとともに、地域の課題や住民の皆さんの要望や意見を聴いて行政へ反映させるため、今年のまちづくりトーク21を開催します。

●開催日程(時間は各会場とも午後6時30分～)
11月18日(金)第1地区コミュニティセンター
11月21日(月)第2地区コミュニティセンター
11月22日(火)児童館
11月24日(木)農村環境改善センター
11月25日(金)西部地区コミュニティセンター

●内　容
(1)住民の皆さんから意見をいただく行政からの提案
◇行財政改革について
◇地域コミュニティ推進の地域組織について
(2)住民の皆さんからの地域の課題、要望、意見など

●その他
・詳細は、行政区で回覧されます「行政情報」を通じてお知らせしています。
・農村環境改善センター(24日)のみ託児を用意しております 要予約

●託児申込み・お問い合わせ
地域自治推進室広報広聴係　☎82−2111

預金保険制度

ペイオフ本格実施！

平成17年4月以降、当座預金や利息の付かない普通預金は「決済用」として全額保護され、定期預金や利息の付く普通預金などは1金融機関につき預金者1人当たり、元本1千万円までとその利息が保護されます。

具体的にどの預金が「決済用預金」に該当するか等の詳細は金融機関の窓口等にお問い合わせ下さい。

預金等保護の姿

	預金等の分類	平成17年4月から
決済用預金	当座預金・利息のつかない普通預金等	全額保護(恒久措置)
一般預金等	利息のつく普通預金・定期預金・定期積金・元本補てんのある金銭委託(ビッグなど)等	合算して元本1,000万円までとその利息等を保護
	外貨預金、元本補てんのない金銭委託(ヒットなど)、金融債(保護預り専用商品以外のもの)等	保護対象外

お問い合わせ：旭川財務事務所☎26-4151

暮らしの情報ボックス

北海道労働局総務部企画室

職場でのトラブルの解決を労働局がお手伝いします

職場でのトラブル（解雇、配置転換、賃下げ、セクハラ、いじめ等）でお困りではありませんか。

北海道労働局では、個々の労働者の方と事業主の間の紛争を迅速に解決するシステムとして無料で個別労働紛争の解決援助サービスを提供しています。

次の相談コーナーで、労働者の方、事業主の方からの相談や情報の提供を行なっていますので、お気軽に相談ください。

事案によっては、当事者の間に紛争調整委員会（弁護士、大学教授など）が入り、双方の主張を確かめて、場合によっては、あっせん案を提示するなど、紛争当事者間の調整を行ない、話し合いを促進することにより、紛争の円満な解決を図る「あっせん」を実施します。

●労働局札幌総合労働相談コーナー
場　所　札幌市中央区北3条西3丁目NORTH3・3ビル4階
時　間　午前9時から午後5時
電　話　011―223―8712

●労働局総合労働相談コーナー
場　所　札幌市北区北8条西2丁目1番1号　札幌第一合同庁舎9階
時　間　午前8時30分から午後5時
電　話　011―709―2311（内線3576、3577）

フロンティア上川の会より幼児センターへ樹木の寄贈

9月30日、フロンティア上川代表の遠藤優会長他会員11名が幼児センターを訪れ、農業農村整備事業がより一層地域の活性化につながるよう、幼児センターの環境整備として、せせらぎ水路沿いに本年もエゾムラサキツツジ60本を会員の手で植栽寄贈していただきました。

これから春に綺麗な花が咲くのを園児みんなで楽しみにしています。

小森フサさん100歳を迎え内閣総理大臣および北海道知事から祝状が贈られました

町内在住の小森フサさんが今年11月に100歳を迎えることから9月15日の老人の日にあたり内閣総理大臣および北海道知事から祝状と記念品の贈呈を受けました。

10月13日入所しているグループホームゆうにおいて、松岡町長から「これからも元気で長生きしてください」と言う言葉とともに伝達されました。更なる長寿をお祈りいたします。

交通安全功労者に知事感謝状

町交通安全指導員の河野佳代子さん・岩岡正子さん・石山修さん・山田晋祐さんの四指導員が、長年にわたる交通安全指導員としての街頭立哨や交通安全教室での活動が評価され、北海道知事から感謝状を授与されました。

感謝状伝達式は、10月18日役場応接室で行われ、栄東助役より感謝状が伝達されました。

助役から、長年の交通安全指導・活動に対するねぎらいの言葉と、「本町の交通安全確保のため、今後も活動をつづけていただきたい」と期待の言葉が掛けられました。

NHK学園

NHK学園学生・受講者募集中

通信教育事業を行うNHK学園では広域通信制高等学校、福祉通信教育、および生涯学習通信講座の学生・受講者を募集しています。まずは、無料の案内書・願書をご請求ください。

募集内容　高等学校普通科18年度入学（新入生・転入生・編入生）、社会福祉コース（介護福祉士受験資格取得・2年制）、社会福祉士養成課程（社会福祉士受験資格取得・2年制）、生涯学習通信講座（期間3カ月～1年・年中受付）

問い合わせ・資料請求先　（※無料送呈）NHK学園（〒186―8001東京都国立市富士見台2―36）☎042―572―3151
フリーダイヤル（資料請求のみ）0120―06―8881

●保健だより

栄養教室（基礎編）のお知らせ

食事の不適切な摂取、運動不足等によりおこる生活習慣病は年々増加が見られます。この教室では「自分の健康は自分で守る」を柱に健康について学習していき身近な材料を使って、調理実習を行い、バランス・味付け等を確認しながら食生活の見直しと健康を考える機会とします。（栄養教室は希望する方のみ食生活改善推進員となる単位を取ることができます。）

対　象　町民の方ならどなたでも
日　時　11月30日（水）午前10時～12時30分位まで
場　所　保健福祉センター
内　容　「食べて防ごう生活習慣病～肥満」・調理実習・試食・体脂肪測定
持ち物　筆記道具・エプロン・三角巾※食材料の1部として参加者に100円の負担があります。
申込み・お問い合わせ　役場栄養士（☎82―2111）まで

元気っ子クッキングのお知らせ

子どもの成長に「食べ物」はとても大切です。親子で料理をする機会の少ない方、簡単にできる料理を作ってみませんか？

概ね2歳半以上の幼児とお母さん（お父さんも大歓迎）

日　時　11月17日（木）午前10時から12時頃まで
場　所　保健福祉センター
内　容　「ツルツルヌードル・クッキング」調理実習・試食・ミニ講話
持ち物　エプロン・三角巾・筆記道具
申し込み・問い合わせ　役場栄養士まで（☎82―2111）

よい食生活をすすめるための料理教室のおしらせ

対　象　良い食生活に関心がある町民
日　時　11月25日（金）午前10時から午後1時頃まで
場　所　保健福祉センター
内　容　「知って防ごう生活習慣病（コツコツ摂ろうカルシウム）」調理実習と試食・講話
持ち物　筆記道具、エプロン、三角巾※材料費の1部として参加者は100円負担があります。
申込み・お問い合わせ　役場栄養士（☎82―2111）

子育て支援センターよちよち教室のお知らせ

乳児のお子さんが安心して遊べる場所はないかしらと、お考えのみなさん、親子で楽しく遊びながら、お友達をつくりませんか？0歳児対象の親子遊びの教室ですが、お兄ちゃんやお姉ちゃんも一緒に参加できます。

対　象　0歳児のお子さんとお母さん
日　時　11月18日（金）午前10時から11時30分
内　容　赤ちゃん体操、親子遊び、おもちゃづくり。救命救急士 国分哲也氏を囲んで、乳児の事故防止や応急手当についての講話も予定しています。
場　所　子育て支援センタープレイルーム
参加人数　15組程度（事前に予約が必要です。）
申込み・お問い合わせ　東川町地域子育て支援センター　☎82―5100

おめでとう　東川中学校吹奏楽部の皆さん
東日本学校吹奏楽大会で金賞受賞!!

10月8日、千葉県で行われた第5回東日本学校吹奏楽大会において北海道代表として出場した東川中学校吹奏楽部（渡部克孝校長）が、初出場ながら北海道、東北、北陸、東関東、西関東、東京から選ばれた22校のなかでその高い演奏技術、音楽表現が認められ金賞の栄誉を獲得しました。

日々の努力の積み重ねが生み出したこの結果を称えるとともに、輝かしい未来を築くたくましい東川の子としてこれからも活躍することを期待しています。おめでとうございます。

生徒さんからお礼のメッセージです

今年は顧問の先生が変わり、練習方法など部活も大きくかわった年でした。東日本大会への出場が決まり、そこで金賞もいただくことができて、私たち部員一同本当に喜んでいます。東日本大会では他の団体の演奏を聴くことができ、その次の日には習志野第五中学校さんと合同練習もさせていただき、とても多くのことを学ぶことができました。

これからの活動は三年生の抜けた新体制になります。1・2年生には「いい音楽」を目指してがんばっていくことを応援していこうと思います。大会に出場するにあたって支えてくださった皆さん本当にありがとうございました。

東川中学校吹奏楽部　部長　佐々木　亜由美

子育てチャンネル

「子どもに学ぶ」

東川町幼児センター 未満児主任
佐伯　昌子
MASAKO SAEKI

センターの一日は、「おはよう！今日も元気でね」、「いってきまーす」、「いってらっしゃい」からはじまります。保護者の方に手をふって直ぐに遊びだす子、泣いてしがみついてなかなか離れないお子さんと様々です。お子さんの状態や朝の出来事を報告する保護者の表情もそれぞれです。このように、センターの朝は、はりつめた空気の中にもなごやかな雰囲気ではじまります。

子どもたちには、「今日も楽しく安心して遊べるよ！」と感じられるよう、保護者の方々には「子供のことは心配しないでお仕事頑張ってください」と安心できるように微笑みかけます。ここでの挨拶は、信頼関係を深める大きな役割を果たしています。朝は、子どもたちにも保護者にも、そして私達にとってもコミニュケーションをとる大切な時間なのです。

0歳児のお子さんは、一人では何もできません。泣くことで欲求を私達に伝えてきます。その声に耳を傾けて、ミルクかな？おしっこかな？痛いのかな？どうなの？…とその子の思いを言葉であらわし、直ぐ対処していきます。

子どもが抱っこして欲しい時、ずっと抱っこしてあげることで「いつでも私の気持ちを受け入れてくれる」と言う「快」の感情が生まれ、健やかな心と身体が育っていきます。欲求が満たされると笑顔で応えてくれる子どもたちを見ていると私達も幸せな気分になります。

0歳児は、言葉での意思疎通ができませんが、子どもの態度や表情を十分に理解し、適切な対応とスキンシップが何より大切だと感じています。

1～2歳児になりますと未熟でありながら言葉で自分の思いを伝えます。この時期は、自我が芽ばえ「いや！」、「自分で！」と言った後「できない」、「やって」を連発します。「ちゃんとしょうね」と言われても子どもはどうしていいのかわかりません。

甘えたいという気持ちを受け入れ「やって欲しいのね」、「あなたならできるやってごらん」、「じゃ半分は手伝ってあげるから残り半分はやってね」と励まし応えることも必要です。

このように子どもと向き合っていくことが大切ですが、子どもたちは、言葉で自分の意志や意図を上手に表現することができないことから時々「どうして？」と立ち止まることがあります。

子どもは、一人ひとり違う表現があり、大人がうまくキャッチしてあげないと互いにズレが生じてきます。このズレの修復は、人数が多ければ多いほど難しく日常保育では悩みがつきません。

大人の一方的な思いは、通じないことが多く「なぜこんな行動をとるのか」と悩んだ時は、自分の思いをちょっと隅においてその子の毎日の生活を振り返り、好みや癖・場面をしっかりととらえることで応えを導きだすように努めています。

子どもたちは、センターで出会う人や散歩中に地域の人とお会いします。地域の人達は、気軽に「こんにちわ、いい子ね、可愛い子ね」と優しく声をかけてくださいます。子どもたちは、たくさんの人と接することにより、社会性や自立心が養われてきます。世代を超え地域の大勢の人々から優しいまなざしをあび育つこの子どもたちが心たくましく成長し、次世代を担ってくれることを願っています。

INFORMATION

除排雪にご協力ください

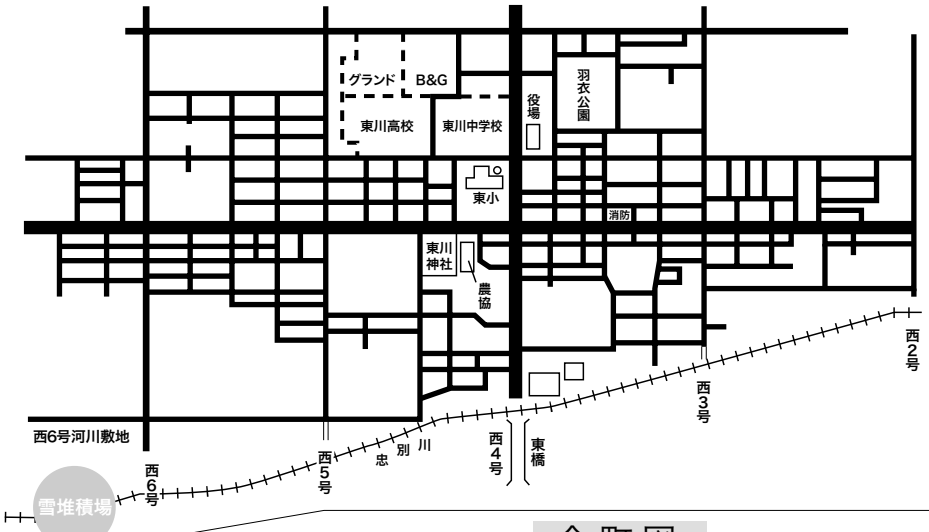
町内の除排雪作業については、例年、皆さんにご協力をいただいて実施しておりますが、今年の除雪計画が次のとおり決まりましたのでお知らせします。なお、速やかな作業と交通安全を図るためご協力をお願いします。

【除排雪時の注意事項】
①長時間の路上駐車はご遠慮ください。
②屋根の雪や小道の雪を道路に捨てないでください。
③道路には障害物を置かないでください。
※雪堆積場所は西6号地先の忠別川敷地を指定しましたのでご利用ください。

【雪堆積場利用上の注意】
①雪の搬入場所を指定していますので必ず指定の所へ捨てましょう。
②雪の中へゴミや異物等を混入することのないよう積込みに十分注意しましょう。（ゴミを混入して投げますと不法投棄として法律で罰せられます。）
③輸送中に道路へ雪を荷台から落とさないようにしましょう。
④雪堆積場は、下記の略図のとおりです。

平成17年度除雪運行計画図

市街地図



道道（旭川土木現業所による除雪区間）

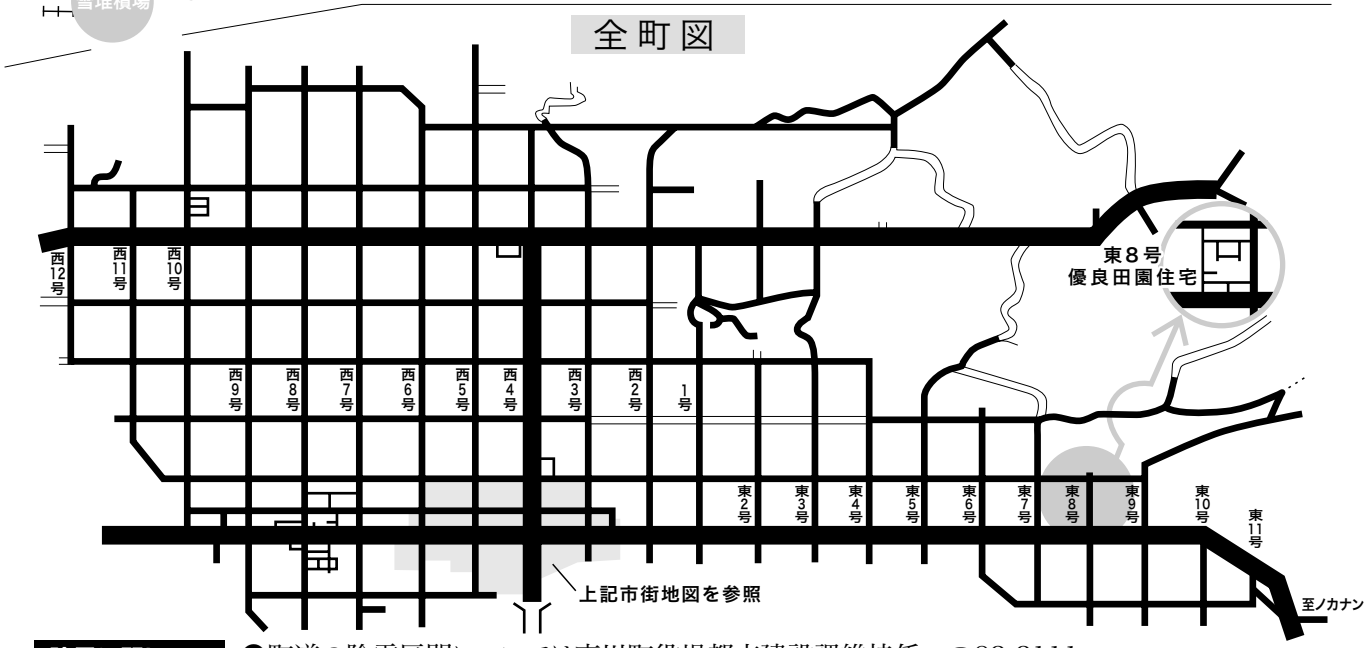
町道の除雪区間

除雪しない区間

除雪運行基準

- 降雪量が15cm程度あった時または予想される時
- 強風により路面に著しく吹き溜まりを生じた時
- なお、早朝（深夜）の除雪は、午前3時から午前8時までに行います。

全町図



除雪に関してのお問い合せは

- 町道の除雪区間については東川町役場都市建設課維持係　☎82-2111
- 道道の除雪区間については旭川土木現業所事業第1課維持第1係　☎26-4461

保健だより

できることから始めよう!

ー運動不足を解消するためにー

健康診断の結果を見直していますか?町では7月に厚生病院ミニドック、8月・9月に成人病検診を実施しました。気になる結果が出た方はもちろん、今回異常がなかった方も自分の生活をこの機会にぜひ見直してみましょう。先月の保健だよりでは、生活習慣改善の基本となる食事について考えました。今回は、食事と並んで重要な運動について取り上げてみたいと思います。

運動不足は肥満や、高血圧、高脂血症、糖尿病などあらゆる生活習慣病の原因となることはすでにご存知の方も多いと思います。しかし、運動不足がいけないとわかっていてもなかなか行動できない方が多いのではないでしょうか。

●活動的なライフスタイルを!

運動というと、スポーツクラブや体育館へ出かけて行うものと考える方が多いかもしれません。しかし、近所へ買い物に出かけるときには歩いて行く、散歩をする、体操をする、階段を昇る、庭の草取りやぞうきんがけなど、日常のちょっとしたことが運動なのです。自分ができることから始め、日々活動的な生活を心がけましょう。

●ウォーキングの効果と方法

運動習慣はありますか?と検診で質問すると、よく耳にするのが「ウォーキング=歩くこと」です。ウォーキングはだれでも簡単にできる運動として、生活習慣のなかに取り入れやすいという点で優れています。ウォーキングのように十分に呼吸しながら、30分以上でも続けてできる運動を有酸素運動といいます。その効果には、①心肺機能を高める。②血圧を正常に保つ。③善玉コレステロールを増やし、動脈硬化を防ぐ。④糖尿病の予防になる。⑤肥満防止とそのの解消になる。⑥精神的ストレスの解消になる。⑦骨粗鬆症の予防になる。⑧認知症になりにくい。といったものがあげられます。この他にも、肩こり、便秘がなくなった、体が軽くなった、夜眠れるようになったなどの効果も期待できます。

ウォーキングは一日一万歩を目標に!と言われています。しかし、初めから目標を高く持って挫折してしまっては意味がありません。一日30分でも歩く機会を設けてみましょう。30分の歩行は約3千歩〜3千600歩に相当します。現在、30分の歩行ができている人はあと10分でも時間を伸ばしていくとよいでしょう。

●今日から実践!CM体操

ここで、テレビを見ながら簡単にできるCM体操を紹介します。運動をする時間がない、疲れているという方でもこの体操ならテレビの合間に簡単にできます。特にこれからの季節は家の中にこもることも多くなり、運動不足になりがちです。まずは、日々の生活の中でできることから始めてみましょう。

今日から実践!CM体操

ゆっくりと腹式呼吸をしながら、10秒間持続させ、休憩をはさんで数回繰り返します。

11月 November

保健カレンダー

お問い合わせ●保健福祉課保健指導係

【11月分】

1日㊋	リハビリ教室	11:00〜14:30
2日㊌	移動献血車来町	
10日㊍	親子ふれあい教室	10:00〜11:30
	乳幼児予防接種	
	三種混合	13:45〜14:00
	ＢＣＧ	14:30〜14:45
	麻しん	15:15〜15:30
	風しん	16:00〜16:15
11日㊎	ごっくん教室 申込制	13:00〜14:00
	乳幼児健診	13:30〜
		(通知者以外は14:30〜)
16日㊌	糖尿病予防教室	10:00〜13:00
17日㊍	元気っ子クッキング	10:00〜12:00
21日㊊	子育て相談 予約制	13:30〜
25日㊎	良い食生活講習	10:00〜13:00
29日㊋	リハビリ教室	11:00〜14:30
30日㊌	栄養教室(基礎編)	10:00〜12:00

※ 会場は保健福祉センターです!

＜地域子育て支援センター＞

＜親子遊びの体験教室＞ 予約制

25日㊎ テーマ「1歳児さん粘土あそび」…10:00〜11:30

＜遊びの広場＞(毎週月・火・水曜日プレイルーム開放)…9:00〜12:00

1日(火)・2日(水)・7日(月)・8日(火)・9日(水)・14日(月)・15日(火)・16日(水)・21日(月)・22日(火)・28日(月)・29日(火)・30日(水)

※会場は幼児センターです!

申込み・お問い合わせ 東川町地域子育て支援センター ☎82-5100

【12月分】

1日㊍	糖尿病予防教室	15日㊍	ポリオ予防接種
2日㊎	もぐもぐ教室	19日㊊	子育て相談
	乳幼児健診	20日㊋	栄養教室(基礎編)
6日㊋	リハビリ教室		リハビリ教室
7日㊌	児童相談所巡回相談		(理学療法士による指導)
8日㊍	乳幼児予防接種	22日㊍	元気っ子クッキング

子育て支援センター子育て講演会のお知らせ

楽しく子育てをするために、みなさんでこの機会に考えてみませんか。

乳幼児期から学童期の発達を中心に、父親としての体験談も交えながらお話していただく予定です。どうぞお気軽にご参加ください。お待ちしております。

対　象　子育て真っ最中の方、終えられた方他どなたでも
日　時　11月4日(金)午前10時〜11時30分
場　所　子育て支援センタープレイルーム
内　容　「子どもはおもしろい」
〜子どもと生活することで大事なこと〜
講　師　児童クラブホロホロ主宰　谷地元雄一先生
その他　託児希望者には託児室を用意します。
申込み時にお知らせください。
申込み・お問い合わせ
地域子育て支援センター☎82−5100

町立診療所ミニドックのお知らせ

実施日　11月〜12月の2カ月間(日程については、チラシでご確認ください)
会　場　東川町立診療所
対象者　30歳以上の町民(今年度30歳になる方も該当します)※今年度の厚生病院ミニドック・成人病検診を受診された方は対象となりません。
定　員　1日3名
内　容　成人病・胃がん・大腸がん・肺がん・視力・聴力・眼底・超音波検査
料　金

一般	8,000円
国民健康保険加入者	6,500円
農協正組合員またはその家族	6,500円
国保加入者で農協正組合員	5,000円

申込み　家族の健康を守る会の委員より配布された申込チラシに必要事項を記入し、保健福祉課保健指導係までお申込みください。
(電話による受付可)
締切り　定員に若干余裕がありますので、11月18日(金)まで受付を致します。

移動献血車が来町します

次の日程で移動献血車が来町しますので、ご協力をお願いします。

実施日	場　所	時　間
11月2日(水)	JA東川事務所前	9:30〜11:30
	忠別ダムJV前	12:00〜13:00
	役場庁舎前	14:30〜16:30

文化交流館 新刊図書・ビデオ案内

初恋の道（一般書）

著:マーク・デイビット・ハットウッド／訳:風間賢二／刊:小学館

憧れの少女とデートしたい…。でもデートの相手に選ばれるには少女の父親に気にいられる贈り物をしなくてはいけない、という村のしきたりがありました。ひたむきな恋心だけを武器に、恋の成就を目指して村中を駆けまわる16歳の少年マルチェロ。最後に究極の選択を迫られることも知らず…。イタリアの海辺の小さな町で繰り広げられる、とってもピュアな初恋物語。

おともださにナリマ小（児童書）

著:たかどのほうこ／絵:にしむらあつこ／刊:フーベル館

入学したばかりのハルオは、同じ1年のケンタと4年のリョウくんと待ち合わせをして学校へ行きます。ある日いつもさきに来ている2人がいません。遠くで聞こえる2人の声を追いかけて山の中へ行くといつもの学校がありました。先生もみんなもいるのになんだかへんです。実はこの学校はキツネの学校で、みんなばけていたのです。キツネの学校と人間の学校の交流がとても楽しく書かれています。

僕の彼女を紹介します（映画・DVD）

ワーナーホームビデオ

激しい思いこみと正義感に燃えるヨ・ギョンジン巡査がひったくりと間違えて捕まえたのは、犯人逮捕に協力しようとした善意の高校教師コ・ミョンウ。そんな出会いからほどなく、ふたりは恋に落ちる。しかし、ふたりの日々に全てを一変させる運命の瞬間が訪れる。悲劇の中で唯一変わらなかったもの、それは…。「猟奇的な彼女」の主演と監督が再び贈る、〔究極〕の愛。（123分）

80デイズ（映画・ビデオ）

ポニーキャニオン

飛行機もまだなかった19世紀のロンドン。発明家のフォッグはケルヴィン卿ととんでもない賭けをする。80日間で世界を一周できるかどうか!?フォッグは従者を連れ、陸を駆け、海を越え、大空を飛び、地球を駆け巡る人類未踏の壮大な旅へ!行く手を阻むは思わぬアクシデントとケルヴィン卿の妨害工作。幾多の困難を乗越え、タイムリミット内に無事、生還できるのか?（120分）

お知らせ

5月1日よりビデオライブラリーの貸出期間が2泊3日から3泊4日へ延長となりました。多くの方に借りてもらうため、返却期限を守ってください。

東川町民が選ぶ日本ハムファイターズ月間MIP賞（8月分）

東川町民が選ぶ月間MIP賞（8月分）は、稲葉篤紀選手に贈られました。稲葉選手は8月中、打率3割6分7厘、5本塁打と好調で、殊勲打を多く放つなど、印象度が高かったことから今回の受賞となりました。

授賞レセプションは9月10日に札幌ドームで行われ、東川産ほしのゆめ1年分と天人峡・旭岳温泉ペア宿泊券が贈られました。

レギュラーシーズンが終了し、残念ながらファイターズは目標だったプレーオフ進出を逃してしまいましたが、来年こそは更なる躍進と悲願のリーグ優勝を達成できるよう、これからもみんなで道民球団、北海道日本ハムファイターズを応援しましょう。

道草館だより

スタンプラリー懸賞応募されましたか？

短い秋が終わり、本格的な冬がやってきます。今年もあと2カ月…。一年経つのは本当に早いですよね。4月からスタートした2005道の駅スタンプラリー。スタンプを集めて抽選で景品をGETできる企画が11月3日で応募締め切りになります。

スタンプを10個以上押していれば応募対象になりますので、まだ応募されていない方は、今すぐ道草館までお越しください。なお、完全制覇を狙っている方は、単年コース完全制覇が2006年3月31日まで、複数年コースが2007年3月31日までの2年間有効ですので、是非Tryしてみては？（全駅のスタンプを集めたら完全制覇認定書、全駅制覇ステッカーが貰えます。）まだまだ間に合いますので楽しんで集めてくださいね♪

4月からは2006年度版のラリー帳が登場します。道の駅が続々と増え、来年オープンも含めて92カ所になるので、こちらも目指してみては？…結構はまりますよ♪

人のうごき

（9月16日～10月15日）（敬称略）

お誕生

生まれた子	父	母	行政区
水谷 陸人	省一	麻紀	西区
川口 萌果	直人	美枝子	西区

おくやみ

亡き人	歳	届出人	行政区
関口 新作	95	関口 ハル	西区
北川 雪子	72	北川 勇一	9区
大櫛 征三	64	大櫛 久榮	21区
山崎 正一	88	山崎キヨノ	西町3丁目
佐渡 スワ	84	佐渡 伸二	南町1丁目
上村 芳子	79	村瀬 憤治	東町2丁目
小森 敏弘	66	小森 康弘	15区

ご結婚

渡辺 主税
谷 祐子 } 北町3丁目

お詫び

広報10月号11ページ「10月のこよみ」において東川第二小学校学芸会の開催日に誤りがありました。

関係者の皆様にご迷惑をお掛けしたことを謹んでお詫び申し上げます。

大雪山の素顔

だいせつざんのすがお

このコーナーでは、山岳ガイド、旭岳ビジターセンター、自然解説員など旭岳で活躍する人たちをリレーして、季節とともに変化する旭岳の旬のお便りをお届けします。

高山植物、紅葉、雪、動物など「自然の大博物館」と言われる大雪山の素顔が見えてくることでしょう。

ナナカマド
いつまでもあると思うな「きれいな紅葉」？

2005年の紅葉

大雪山に関わりはじめてすでに10年を超えた。この間「きれいだな」と思った紅葉は三回あった。1995年、1996年、2003年だ。90年代は、米の大凶作が社会問題になった93年以外は気候変動が顕著に現れなかったので、大雪山の紅葉はきれいなのが当たり前だった。それが、小雪と猛暑で木々の葉が茶変して落ちてしまった98年以降状況は変わり、年によって色づき加減が大きく変動するようになる。

今年の紅葉はどうだったのか？人によって評価は割れるだろうが、筆者の判定は「優、良、可、不可」の四段階評価の「可」である。たしかに色づきはマアマアだったが、色に冴えがないというのがその理由だ。

木々の葉がきれいに色づく条件は二つある。秋口まで緑色のパリっとした葉がついていること、紅葉時期に放射冷却による朝晩の冷え込みがあり、昼間との寒暖差が大きいことだ。木々の葉は信号機のように緑→黄→紅とは変化せず、いちど黄色くなった葉は茶変してきれいな赤にはならない。きれいに紅くなるには緑からいきなり赤に変色しなくてはならないのだ。そのためには朝晩と日中との寒暖差が必要になる。ことしの紅葉が「可」に留まったのは、朝晩の冷え込みが弱く寒暖差が小さかったせいだろう。

紅葉の色づきが年によって大きく変化するようになったのは、気候変動と関わりがあると筆者はニラんでいる。原油価格が史上最高値を更新しつづけている今だからこそ、いれいな紅葉を見たかったら暖房の設定温度を下げ、CO_2の排出を抑えて欲しい。

文・写真　山樂舎BEAR　佐久間　弘

短歌

挨拶にまず花ほめて庭をほめ庭石売りに晩秋の午後　那須喜美
紅葉づく晴れてゆく山かげる山ぬいてガイドの声は透りぬ　瓜生昭枝
逆縁の友を慰む言葉無くお身お大切にと只、只祈る　松倉和子
隣より枝豆沢山頂きて枝豆料理を思いめぐらす　岩田ふじえ
友として仕事に遊びに日々吾と共に在りしを今日廃車にす　笹田冨士子
こわごわと順を待つ間の刻長し心臓検査の総合病院　岡澤チズ子
赤まんま小さき希ひを抱く仕草ひたぶるにして夏終りたり　宮坂敬子
吾が町内会長さんのあたたかき集いの計画たのしく参加す　清水千代
吹く風は実りのかほり舗装路につなぎ蜻蛉がゆったりと飛ぶ　矢沢ますえ
病窓に日毎色増すナナカマド虚勢張れども日はまた暮るる　嶋崎ミエ
ドライブは娘ら夫婦とのひと日なり萩尾花咲き稲穂渡打つ　永江栄子
向き合えば何故か涙が先に出る遺影はにっこり笑ひているに　中田治子
夜叉ふたつきりきり舞ひを見せるとか酒の酔ひなど仮初めのこと　井山一文
夫逝きて息子もゆきて二十余年我はくすんで未だ生きいる　尾池真沙子

俳句

仲秋や人それぞれに季の移り　澤田久美子
子等の群刈田となりて影伸びる　杉山りつ
白蝶の去り行く風の速さかな　徳光吐苦
秋の海へさきの波に虹生まれ　山口佐知子
初冠雪裾野はクレパス鮮やかに　杉山ひろのり
白露はひかりを置いて落ちにけり　石澤清宏
稲刈れば無精髭面まぶしげに　松山蓉子
秋深しこの道ここよりふたすじに　石川ヤエ
こおろぎに鳴かぬ意志あり籠の中　小林露葉
ちちろ鳴く明日の予定もちちろ鳴き　青野公花
再会の一献箸置くちちろ虫　秋山深雪
廃線と決りし鉄路鳴くちちろ　〃注〃ちちろ虫～こおろぎの別名

ふるさと探訪

気づき・目づ期・思いつ記

「うちの子・よその子・みんなの子」

ふるさと東川にも御多分に洩れず、「少子・高齢化そして核家族化」の波が押し寄せている。

うちの子がまさか……どの親も、わが子が健やかに育ち、幸せになってくれることを願って、我が身を顧みず、教育に精を出すが、残念ながら、親の望みどおりのよい子に育ってくれる場合と、その反対の場合があり、賢く強い子になって親を安心させてくれる子と、心配させる子がいる（江上壽幸…「家庭教育の基礎まえがき」の抜粋…新日本教育（株）発行）という。

この文中の「よい子」とはどんな子を、そして「場合」とはどんな場合なのかは、本文を熟読玩味しなくてはならないが、親の希望・期待・企画どおりに育たないのが子供と子供たちなのである。

「まさかうちの子が、うちの子がまさか、うちの子に限ってそんな…。」等々の不安・不信・不幸が襲い掛からないとはいえない現状もある。かといって、疑心暗鬼や被害妄想に取り付かれては大変であり、「わが子を信じない親なんて…。」と非難や叱責を受けることにもなる。

よその子がまたか……「ああ、よかった、うちの子ではなくて…。」とホッとしていては正に油断大敵、「捕らえて見れば…。」となっては取り返しがつかなくなる。

よその子とは「余所にする子、つまり、いい加減にして顧みない、他人事、無関心の子」ということになり勝ちである。

「またかよその子が、よその子がまたか、よその子でよかった…。」等々の放置・放任・放棄が罷り通るような現状もある。

余所事と聞き流したり、他人事と知らん振りをしたり、はたまた、無関係と見過ごしたりしては大変であり、「よその子だから平ちゃらなのか…。」と批判や叱正を請う必要に迫られる。

みんなの子はまだか……「わが子だけでもやっとなのに、みんなの子なんて…。」と後込みをしていては、孤立・孤独・孤児のような子供と子供たちが増えるのである。

みんなの子とは「隣り、近所、町内、地域の子」であり、うちの子・よその子・みんなの子なのである。

ふるさと東川でも、かつては「となりのこわいおじさん、近所の口うるさいおばさん」がおられたし、町内や地域には、自他共に許す御目付役（お坊さん、神主さん、学校の先生、おまわりさん、御隠居さん等）がおられて、「子供の面倒を見る」という活動が続けられていた。

もちろん、今でも「地域ぐるみで、地域の子供は地域で育てる」という共通の目的にそった子供と子供たちを守り育てる努力を積み重ねてきてはいるが、家庭・学校・社会の三者が連携から融合へと活発な展開を実行するための「地域教育力」の結集がより必要不可欠となっているのである。

「まだかみんなの子は、みんなの子となるのはまだか…。」と手を拱いていては、まさしく日進月歩の子供と子供たちの良きリードもサポートも出来ず仕舞いとなりやすい。だから、現今の少ない子供こそ、「みんなの子として、金の卵であり、宝である」から、子育て支援やひとりとみんなを育てる教育課題に正面から立ち向かうことが重要となっている。

うちの子・よその子・みんなの子、みんなで育む　次代の子とは、実は「少年補導のキー・ワード」ではあるが、これは限界状況にあるともいわれる「子供の教育」のキー・ポイントでもあると思うが、さて…。

（元）郷土史編集専門員
尾池隆男

□発行／東川町役場　□編集／企画総務課 Tel.82-2111
□印刷／(株) 秋山印刷

人口／7,648人（前月比2人）、男／3,672人（前月比2人）、女／3,976人（前月比0人）
世帯数／2,992戸（前月比1戸）、出生／4人、死亡／6人、転入／33人、転出／29人　【9月30日現在】
※住民登録の手続き上、人口増減と出生・死亡・転入・転出の増減は一致しないことがあります。

PRINTED WITH SOY INK　R100　本誌の印刷には、大豆インクを使用しています。
また用紙には再生紙（100%）を使用しています。